



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
RAYMOND C. PACE**

Seduta tas-26 ta' Frar, 2009

Citazzjoni Numru. 1060/2006

**Philip Gauci u Carmelo Gauci.**

**vs**

**Charles Gauci.**

**Il-Qorti,**

**I. PRELIMINARI.**

Rat ir-rikors ta' Philip Gauci (ID227050 M) u Carmelo Gauci (ID 744755 M) datat 24 ta' Novembru 2006 a fol. 1 tal-process fejn gie premess:-

Illi r-rikorrenti għandhom dritt li jghaddu minn fuq bicca art, kemm bir-rigel u kif ukoll bil-vettura, u kif filfatt ilhom jagħmlu għal snin twal sabiex jaccedu ghall-proprijeta` li tinsab fil-pussess tagħhom fl-inħawi tal-Imtarfa, fil-kontrada magħrufa bhala ta' Ghajn Kellija, limiti tar-Rabat.

Illi fit-30 ta' Ottubru 2006 ghall-habta tas-2 pm ir-rikorrenti, meta marru fil-proprejta` fuq imsemmija sabu lill-intimat qieghed iwahhal speci ta' ballards u katina propju biex ir-rikorrenti ma jkunux jistghu jghaddu, kif dejjem ghaddew minn fuq din il-bicca art, u bil-konsegwenza wkoll li llum għandhom xi ingenji li lanqas jistghu johorguhom.

Illi l-agir ta' l-intimat manifestament huwa wiehed abbuziv u jammonta għal spoll ricenti u privileggjat fis-sens kif irid **l-artikolu 535 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta.**

Illi l-intimat intalab sabiex iqiegħed kollox ghall-istat pristinu tieghu b'mod li l-intimati jigu ri-integrati fil-pussess tal-passagg fuq imsemmi, pero` dan kollu kien inuli, anzi baqa' jippersisti b'dan l-agir għal kollox illegali u abbuziv.

Illi għalhekk l-istess rikorrenti talbu lill-intimat jghid ghaliex din il-Qorti m'għandhiex:-

1. Tiddikjara li l-agir tal-intimat kif fuq spjegat jikkostitwixxi *di fronte* tar-rikorrenti spoll ricenti u privileggjat u dan fit-terminu ta' dak li jipprovdi **l-artikolu 535 tal-Kap 16 tal-ligijiet ta' Malta.**
2. Tikkundanna u tordna lill-istess intimat sabiex fi zmien qasir u perentorju *occorrendo* bin-nomina ta' periti nominandi jqieghed l-imsemmi passagg ossia art ghall-istat pristinu tagħha qabel ma wettaq l-atti fuq imsemmija, u li jirrintegra lir-rikorrenti fil-pussess tal-imsemmi dritt ta' passagg fuq l-art imsemmija.
3. Fin-nuqqas li l-intimat jagħmel dak lilu ornat fiz-zmien lilu prefiss, ir-rikorrenti jigu awtorizzati sabiex a spejjeż tal-istess intimati, jagħmlu dawk ix-xoghlijiet kollha necessarji taht is-supervizjoni tal-peritti nominati mill-Qorti ghall-fini tat-tieni talba, u cioe` sabiex jigu ri-integrati fil-pussess ta' passagg minn fuq l-art fuq imsemmija.
4. Tordna u tikkundanna wkoll lill-intimat sabiex f' kaz li x-xoghlijiet kollha necessarji jsiru mir-rikorrenti kif mitlub fit-tielet talba, ihallas dawk l-ispejjeż kollha li jinkorru iwettqu x-xoghlijiet necessarji skont it-tielet talba, wara li

liema spejjez jigu verifikati mill-istess perit nominat mill-Qorti.

Bl-ispejjez u bl-intimat minn issa ingunt in subizzjoni u b'riserva ghal kull azzjoni ta' danni.

Rat il-lista tax-xhieda tar-rikorrenti a fol. 2 tal-process;

Rat li dan ir-rikors kien appuntat ghas-smigh ghas-seduta tal-10 ta' Jannar 2007.

Rat ir-risposta guramentata ta' Charles Gauci (KI 744755 M) datata 22 ta' Dicembru 2006 a fol. 12 tal-process fejn ikkonferma:-

1. Illi t-talbiet attrici huma nfondati filfatt u fid-dritt *stante* li l-elementi sabiex tirnexxi l-*actio spolii* ma jissusistux fil-kaz odjern kif ser jigi ppruvat waqt it-trattazjoni tal-kawza;
2. Illi *inoltre*, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-eccipjent ma kkommetta l-ebda spoll kontra l-atturi;
3. Illi l-uniku dritt ta' passagg li jezisti fuq il-propjreta` tal-esponenti huwa dritt ta' passagg bir-rigel biss u filfatt huwa dritt ta' passagg bir-rigel biss li gie permess mill-esponenti u konsegwentement ezercitat mir-rikorrenti;
4. Illi l-ingenji agrikoli li talvolta seta' kellhom ir-rikorrent inhargu mir-rikorrenti mill-post in kwistjoni u dan taht is-sorveljanza tal-Pulizija u ghalhekk tali ilment ma ghadux jissusstixxi;
5. Illi l-esponenti jaf b'dawn il-fatti personalment.

Bl-ispejjez kontra r-rikorrenti u b'riserva ghal kul eccezzjoni ohra permessa mil-ligi.

Rat il-lista tax-xhieda tal-intimat a fol. 13 tal-process.

Rat il-verbali tas-seduti kollha mizmuma quddiem il-Qorti kif hekk presjeduta inkluz dik tas-seduta tad-9 ta'

Dicembru 2008 il-kawza giet differita ghas-sentenza għat-23 ta' Frar 2009.

Rat l-ordni tal-Qorti tat-18 ta' Dicembru 2008 fejn il-kawza giet differita għas-26 ta' Frar 2009.

Rat ix-xhieda kollha hemm moghtija.

Rat id-dokumenti esebiti.

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

## **II. KONSIDERAZZJONIJIET.**

Illi din hija azzjoni ta' spoll li hija bbazata fuq **l-artikolu 534 tal-Kap 16 u l-artikolu 791 tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta**, u l-elementi tal-*actio spolii* huma dawk ta:-

- (i) *possedesse*
- (ii) *spoliatum fuisse*
- (iii) *infra bimestre deduxisse*

Illi tali principji u rekwiżiti gew ezawrientement ikkonsidrati fis-sentenzi ta' din il-Qorti fl-ismijiet "**Natalino u Marie Josette konjugi Agius vs Antonia Said**" (Citazzjoni Numru 2426/97/RCP) deciza fit-13 ta' Jannar 1999 u "**Joseph Mary Debono et vs Dr. Tanya Sciberras Camilleri noe**" (Citazzjoni Numru 1704/98/RCP) deciza fid-29 ta' April, 1999, u s-sentenzi hemm citati, u din il-Qorti tagħmel referenza ghall-istess u l-giurisprudenza hemm citata fejn gew ecċentwati l-premessi principji:-

(a) L-attur irid jipprova li fil-mument ta' l-ispoli, huwa kien fil-pussess tal-oggett spoljat, izda tali pussess ma hemmx bzonn li jkun pussess b' titolu ta' proprjeta' jew servitu', izda anke purament materjali jew *di fatto*, izda mhux ta' mera tolleranza ("**Joseph Vassallo Gatt nomine vs Joseph Camilleri proprio et nomine**" – App. 26 ta' Jannar 1996).

(b) L-istess pussess ma għandux ikun ekwivoku u jrid ikun manifest (“**Gio Maria Tonna vs Gius Maria Tonna**” – P.A.(H.H.) 21 ta’ Frar 1983), pero` “pussess qasir hafna u sahansitra mumentarju huwa bizzejjed biex jawtorizza *I-azzjoni ta’ spoll*” (Vol. XXXVII. p. 11, pg. 642); b’dan li l-pussess ma kellux ikun ekwivoku u kelli jkun manifest (“**Camilleri vs Giglio**” – Vol X – p. 55, 56).

(c) Illi fil-fatt dak li jrid jigi ezaminat f’din il-kawza huwa l-fatt ta’ pussess jew detenzjoni tal-haga u l-fatt tal-ispoll u dan ghaliex raguni ta’ tali azzjoni hija sabiex ikun hemm rimedju spedjanti u rapidu għal min ikun ddisturba stat ta’ fatt billi jkun ha l-ligi f’idejh u l-iskop huwa sabiex il-konvenut jipprestina l-istat ta’ fatt għal dak li kien qabel il-kommessjoni tal-att spoljattiv; b’hekk tali azzjoni hija ta’ ordni pubblika u ma humiex ammessi hliet eccezzjoni dilatorji, b’dan li l-azzjoni trid issir fi zmien xahrejn mid-data ta’ l-atti spoljattiv.

Illi applikati l-principji ghall-kaz in ezami jirrizulta li l-atturi kienu effettivament jghaddu minn passagg kemm bir-rigel u kemm bil-vettura tagħhom, liema passagg jinsab fi triq li qegħda fuq in-naha ta’ wara tar-razzett tal-atturi, kif idur fuq il-lemin kif wieħed iħares lejn ir-razzett mill-faccata, u liema passagg jinsab identifikat mill-pjanta esebita bhala Dok. “PC1” (fol. 48) u jirrizulta li dan il-passagg kien jintuza kemm sabiex l-atturi jghaddu bir-rigel (minn fuq parti li hija proprjeta’ tal-atturi stess – u mhux il-mertu ta’ din il-kawza) u wkoll bil-vetturi tagħhom fuq il-parti l-ohra tat-triq, u dan anke sabiex jaccedu ghall-garaxx li llum jappartjeni lill-istess atturi u li qabel kien jappartjeni lil certu Pawlu Galea.

Illi l-uzu tal-istess passagg ghall-vetturi u ghall-ingeni tal-atturi gie ppruvat mix-xhieda tal-attur, Philip Gauci, Saverin Gauci u Maria Victoria Gauci fl-affidavits tagħhom pprezentati b’nota tas-7 ta’ Frar 2007, u mix-xhieda tal-Perit Carmen Sutton (4 ta’ Ottubru 2007) li kkonfermat li kien isir uzu mill-istess passagg sabiex l-atturi jghaddu bil-vetturi tagħhom u li ma kien hemm xejn x’jostakola dan l-access.

Illi jidher li dan l-uzu baqa' jsir sakemm fit-30 ta' Ottubru 2006, l-istess triq minn fejn l-atturi kien jghaddu bil-vetturi taghhom, giet magħluqa mill-konvenut permezz ta' speci ta' zewg ballards mal-art b'katina kif jidher fir-ritratt Dok. "B" (fol. 4) u dan anke kif jirrizulta mir-rapport li kien sar lill-pulizija esebit bhala Dok. "AP" (fol. 52) u kkonfermat mix-xhieda ta' P.S. 426 Anthony Portelli (4 ta' Dicembru 2007 – fol. 55 *et sequitur*).

Illi fil-fatt mill-istess rapport jirrizulta li din il-katina saret mill-konvenut peress li skont huwa l-atturi kien qed jostakolaw bil-vetturi taghhom l-istess triq u fil-verita' din hija konferma ta' kemm sa' dak in-nhar l-istess atturi kien qed juzaw l-istess triq bl-ingenji u l-vetturi taghhom.

Illi din il-Qorti thoss li dan kollu gie ppruvat mhux biss mix-xhieda prodotta mill-atturi izda anke mix-xhieda prodotta mill-konvenut u senjatament dik ta' Alfred Galea (9 ta' Dicembru 2008) li jghid li Pawlu Galea (li qabel kellu l-garaxx imsemmi) kien jidhol mill-istess passagg bil-vetturi tieghu, u jidher li meta l-atturi hadu l-garaxx f'idejhom baqghu jagħmlu l-istess, dejjem bhala fatt. Dan huwa wkoll ammess mix-xhieda tal-konvenut stess fil-kontro-ezami tieghu (9 ta' Dicembru 2008) fejn jghid li kien hemm zminijiet li Pawlu Galea ghadda mill-istess passagg bil-vetturi tieghu u jidher li meta l-atturi hadu l-garaxx f'idejhom għamlu l-istess u l-konvenut dehrlu li kellu jwaqqafhom ghaliex jippretendi li ma' għandhomx dritt sabiex l-istess passagg jintuza ghall-vetturi u ngenji tal-atturi.

Illi b'hekk jirrizulta li fil-fatt il-konvenut kull ma għamel kien li ha l-ligi b'idejh billi għamel l-imsemmi ostakolu sabiex l-atturi ma jibqghux juzaw il-passagg sabiex jghaddu minnu bil-vetturi u ingenji tagħhom u din huwa proprju l-agir li l-azzjoni ta' spoll timmira li ma thallieq u cjo' li persuna tiehu l-ligi b'ideja. Dak li jidher li għamel il-konvenut sar minnu ghaliex huwa jippretendi li l-atturi għandhom biss dritt ta' passagg bir-rigel minn hemm u mhux dritt li jghaddu bil-vetturi – izda f'din il-kawza l-Qorti ma tistax u ma għandhiex tidhol fuq konsiderazzjonijiet ta' dritt, izda biss fuq l-elementi ta' pussess, u jidher mill-provi prodotti li

I-istess atturi kienu jaghmlu uzu mill-istess passagg anke bil-vetturi taghhom; b'hekk I-element ta' pussess gie pruvat, bhal ma' gie pruvat I-element spoljattiv b'dak li gara fit-30 ta' Ottubru 2006, meta I-passagg minn fejn I-atturi kienu jghaddu bil-vetturi u ingenji taghhom gie magħluq bl-ispeci ta' ballards u katina kif indikat f'Dok. "B" (anness mar-rikors guramentat) u fil-pjanta Dok. "PC 1", liema katina jidher li giet spustata mill-posizzjoni li kienet (verbal datat 9 ta' Ottubru 2008 – fol. 96), izda li xorta timpedixxi lill-atturi milli juzaw I-istess passagg kif kienu jagħmlu sabiex jacedu bil-vetturi tagħhom.

Illi dwar I-ecccezzjoni tal-konvenut jidher li I-ewwel eccezzjonijiet gew kontrastati bil-prova ta' pussess u tal-ispoll; dwar it-tielet eccezzjoni fejn jingħad li I-unika dritt li għandhom I-atturi fuq il-proprieta' tal-konvenut huwa biss ta' passagg bir-rigel – la darba din hija azzjoni ta' spoll – ma għandux u ma jistax isir ezami ta' drittijiet – peress li din hija azzjoni possessorja; ir-raba' eccezzjoni fejn jingħad li I-ingenji li kellhom I-atturi inhargu mill-garaxx fejn kienu ma hijiex ta' ostakolu ghall-azzjoni ta' spoll; kif lanqas hija ta' tfixkil ghall-istess kawza I-allegazzjoni da parte tal-konvenut li I-atturi għandhom triq ohra minn fejn jacedu ghall-garaxx tagħhom.

Illi għalhekk it-talbiet attrici qed jigu milqugha.

### **III. KONKLUZJONI.**

Illi għalhekk għal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta'** u **tiddeciedi**, billi filwaqt li tichad I-eccezzjonijiet tal-konvenut, **tilqa' t-talbiet attrici** b'dan illi:-

1. Tiddikjara li I-agir tal-intimat kif fuq spjegat jikkostitwixxi *di fronte* tar-rikorrenti spoll ricenti u privileggjat u dan fit-terminu ta' dak li jipprovd i **I-artikolu 535 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta**.
2. Tikkundanna u tordna lill-istess intimat sabiex fi zmien qasir u perentorju ta' ghoxrin (20) gurnata mid-data ta' din id-decizjoni u taht id-direzzjoni u sorveljenza tal-

## Kopja Informali ta' Sentenza

Perit Tekniku Valerio Schembri, li qed jigi hawn nominat a spejjez tal-konvenut, ikieghed l-imsemmi passagg ossia art ghall-istat pristinu tagħha qabel ma wettaq l-atti fuq imsemmija, u li jirrijointegra lir-rikorrenti fil-pussess tal-imsemmi passagg fuq l-art imsemmija b'mod li l-istess rikorrenti jkunu jistgħu jghaddu mill-istess bil-vetturi u ingenji tagħhom u dan billi jitneħħew l-ispeci ta' ballards u l-katina msemmija f'dawn l-atti fil-passagg indikat ukoll f'Dok. "PC 1" (fol. 48).

3. Fin-nuqqas li l-intimat jagħmel dak lilu ordnat fiz-zmien lilu prefiss konsegwenti għat-tieni talba attrici, tawtorizza lir-rikorrenti sabiex a spejjez tal-istess intimat, jagħmlu dawk ix-xogħliljet kollha necessarji ghall-fini tat-tieni talba, u cie` sabiex jigu ri-integrati fil-pussess ta' passagg minn fuq l-art fuq imsemmija u dan taht is-supervizjoni tal-perit tekniku Valerio Schembri, tali nomina peritali wkoll a spejjez tal-istess konvenut.
4. Tordna u tikkundanna wkoll lill-intimat sabiex f' kaz li x-xogħliljet kollha necessarji jsiru mir-rikorrenti kif mitlub fit-tielet talba, ihallas dawk l-ispejjez kollha li jinkorru sabiex iwettqu x-xogħliljet necessarji skont it-tielet talba, b'tali spejjez awtorizzati u verifikati mill-istess perit nominat mill-Qorti Valerio Schembri.

Bl-ispejjez inkluzi dawk tal-Perit Tekniku Valerio Schembri a karigu tal-konvenut.

## Moqrija.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----